

ELŐFIZETÉSI AR:  
Házhoz hordva 80 fillér.  
Vidékre postán 1.40 kor.  
Egyes szám ára 2 fillér.  
Megjelenik mindennap.  
— Telefonszám 549. —

# KOLOZSVÁRI HIRADÓ

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 8 fillér. — Gyárosok, kereskedők és iparosok árkedvezményben részesülnek.

Apró hirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

— Telefonszám 549. —

FÜGGETLEN NAPILAP.

Felelős szerkesztő: CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Kiadó tulajdonos: GÁMÁN J. ÖRÖKÖSE KÖNYVNYOMDÁJA.

## Neveljük a népet.

Kolozsvár, decz. 30.

(—L.—) December végén vagyunk. A létnek szigorúsága teljes s ez oly sivár képet mutat nekünk, melyről a nyár hevében fogalmunk sem volt. A tél különben is mindig a szegénységnek a feltárója, míg a nyár mindazt a nyomort, inséget szegénységet eltakargatja, a mely most rettentő képpel áll elibénk.

Bizony nagyon szegények vagyunk s ezért a nyomoruságunk oly rettenetes. Nyáron van mindenünk, hisz ez áldott országban minden mi jó, embernek kellemes megterem, — és imittamott csak akad egy-egy kis keresetünk is, — kinek a földmivelésnél, kinek az iparnál, kinek a kereskedelemben, amíg télen a keresetforrások legnagyobb része bedugul s a szegény ember kénytelen sokszor napokig nem fűtött házikójában várni, türellemmel várni a munkaidő elkövetkezését.

Ily beteg s erőtelen közgazdasági állapotok között nem is lehet ez másképpen és nem is fordul sorsa népünknek jóra, míg ebben az irányban föl nem ösmerjük, hogy mit kell és hogyan cselekednünk, hogy a jólét beköszöntsön a szegény nép osztályánál is s ha egyébkor nem is lehetséges, de legalább minden vasárnap a szegény ember faze-kában hus főzessék.

Kegyes óhajítás, századok óta humánus óhaja sok nagy és nemesen érző szívnek és gondolkozó agynak, de a századok há-óár leis tűnnek, a hus nem jön meg a szegény embernek hetenként legalább egyszer, nálunk legkevésbé, mert társadalmi törekvésünk nem egészen irányul oda, hogy a földmives, iparos, kereskedő ugy neveltessék, hogy minden időben, minden időszakban, meglegyen a megfelelő kereseti forrása s ne legyen kényszerítve összedugott kezekkel várni a sült galambnak szájába repülését.

Ez alkalommal földmives népünkre irányítjuk a figyelmet, hiszen ők érzik s érezhetik legjobban a tél nyomoruságait. Hiszen városunknak, azt hiszem nem nagyot mondunk, ha azt mondjuk, hogy egyharmadrésze,

tehát körülbelől 16—18 ezer lélek földész. — Ki gondoskodik ezekről télen? Bizony csak a jó Isten. Mert ezeknek a földmiveseknek nincsenek házi iparjaik, csaknem télenségre vannak kárhoztatva egész télen, pedig ha közöttük meghonosítanák a háziipart, mint megvan ez honosítva az alföldi nép között p. u. a kosár-, kalapfonás stb., más viszonyok között élne e nép s nem nyögné a súlyos adóteher kinjait.

Ez irányban is munkálkojon tehát társadalmunk.

## A tejhab és nyerstej eltiltása.

### Ujabb óvintézkedések.

Kolozsvár, dec. 30.

A Kolozsvárt uralkodó tífuszjárvánnyal kapcsolatban Hadady Endre dr. főkapitány a következő rendeletet teszi közzé:

Miután a nyers tej és a nyers tejszínből készült tejhab és tejhabbal kevert élvezeti cikkeknek (kávé, sütemény stb.) fogyasztásával a tífusz betegségek többsége összefüggésben van, a nyerstej és tejhabnak vendéglőkben, kávéházakban, kávémérésekben, cukrászdákban stb. való kiszolgáltatását ezennel betiltom s előbb nevezett iparüzletek tulajdonosait fölhívom, hogy a közönség részére a tejtermékek közül csak forralt tejet és ennek fölét szolgáltatassák ki. Elrendelem továbbá, hogy a már érintett iparüzletekben közfogyasztásra bocsátott mindennemű élelmi cikkek megfelelően letakarva tartassanak. Ezen intézkedésembe nem tartása kihágást képez és az ellene vétők 600 koronáig terjedő pénzbüntetéssel, esetleg 30 napi elzárással fognak büntettetni.

A főkapitánynak ezen szigorú óvintézkedéseért elismeréssel kell lennünk, mivel tudvalevőleg a vizsgált állomáson eszközölt tejelemzésnél kiderült, hogy a város hét nagy tejszállító telepéről beszerzett tejben tífusz bacilusok nagy számban tenyésznek, a mi természetesen a járványt csak elősegíti.

Óvakodjon tehát a közönség a magánháztartásban is használni a tejhabot és nyerstejet, mint közveszélyes, a járványos betegség terjesztőit.

**Évjegyek**  
legolcsóbban a Gámán nyomdában (Kossuth-u. 10.) készítettnek el. o o

## Pénzhamisítók a kolozsvári kir. törvényszék előtt.

Kolozsvár, dec. 30.

Érdekes tárgyalás volt tegnap a kolozsvári királyi törvényszék előtt.

1903. év végén Vajna Pável beállított Rotár Nyikulájnéhoz s előállított tervével, hogy ő pénzt akar csinálni, de nincs mivel megvegye az anyagot. Rotárné ráállott s megígérte, hogy urát is beavatja a tervbe.

Másnap ismét találkoztak s megegyeztek, hogy Rotár ad 5, Rotárné 10 frtot a kiadásokra, a miért aztán majd 10-szer annyi rossz pénzt fognak kapni. Készítettek is 106 darab 1 írtos és 50 darab 1 koronást.

Mielőtt értékesíthették volna összeveszttek, mert midőn már kész volt a rossz pénz Vajna ismét kért a kiadásokra, a mivel ezüstet vegyen. Elment aztán Dévára Vajna a pénzzel, de többet nem ment vissza Rotárekhoz. Vajna fenyegetni kezdte Rotárt, hogy lelővi, mire Rotár feljelentette a dévai szolgabírósnál.

1904. apr. 23. Vajna Pávelt és Rotár Nyikulájné el is ítélték, de Rotárt nem tudták kézrekeríteni. Tegnap aztán őt is elővezették a csendőrök.

A vád- és védbeszéd elhangzása után, a bíróság ítélelhozatalra vonult vissza s Rotár Nyikulájné a büntető törvénykönyv 204. paragrafusának 1. pontjába utköző pénzhamisítás kísérletéért, mint bűnségéért, gyengeelméjűségéért is figyelembe véve 10 napi fogházra ítélte.

## Nagy ékszerrablás Kolozsváron.

### Betörő cseléd.

Kolozsvár, dec. 30.

Ime a civilizált kor egy eleven emancipált hölgye. A nőnem már nemcsak a hivatalokból szorítja ki a férfi nemet, de a betörő urak nem kis ijedelmére, már a tolvajlás jövedelmező mesterségébe is belekontárkednek.

Pap Mária cselédleány ugyanis, ki alig egy éve került be faluról Kolozsvárra, teljesen emancipálódott már Abból az elvből indulva ki, hogyha az urirendnek lehetnek drága ékszerei, miért ne lehetne neki is. Éljen az egyenlőség.

Az enyém-tied törvényén túl téve magát Pap Mária, tegnapelőtt feltörte Fratta Gézának — a kinél

szolgálatban van — ékszer szekrényét s abból nagymennyiségű igen értékes, tekintélyes összeget képviselő ékszereket elrabolt.

A rablás után, különben is rossz magaviselete folytán kifele állván a szekere rudja — megszökött.

Fratta Géza ékszerész a szökés után sejtven, hogy a Mari nem távozott üres kézzel, azonnal házkutatást tartott a saját lakásán s a feltört ékszerszekrényt megtalálva csakhamar szomoruan tapasztalta, hogy sejtelmiben nem csalatkozott. Azonnal jelentést tett a rablásról a rendőrségnek, mely a tolvaj cselédleány elfogatására megtette a szükséges intézkedéseket.

Egy detektiv tegnap este az utcán felismerte s leistartóztatta. Lakásán az összes ellopott ékszereket megtalálták. Kihallgatása után átkísérték az ügyészség börtönébe.

## Lopás a házi estélyen.

### A nők barátja.

Kolozsvár, dec. 30.

Felszner Dávid kereskedősegédet Szamosujvárt általában ugy ismerték, mint „a nők barátját.” Kellemes modoru ifju volt a meter lovagja s csakhamar dédelgett kedvence lett a hölgytársaságoknak.

A kellem, a szellem Kohn János rabbi házába is ajtót nyitott a szerencsés Don-Juannak, hol gyakorta verődtek össze Szamosujvár Mózesvallásu szépségei.

A közel mult napokban nagy háziestélyt rendezett a rabbi, a melyen természetesen Dávidunk is megjelent ellenálhatatlan fess szmokingban, gombjukában egy krizantinnal.

Hevesen udvarolt a hölgyeknek, de ez estén különösen magát a rabbinét tüntette ki. Léptenyomon kísérté s tracsolásával teljesen lefoglalta az egyébként is szép asszony figyelmét.

Hanem Dávid nem Don-Juanni sikerekre vágyott ez alkalommal, hanem mert ő sem ment a hónap utolsójáni laposbugyelárisi betegségtől, szemet vetett a rabbinénak az éjjeli szekrényen levő aranyórájára. A melyet sikerült is egy bravuros mesterfogással zsebébe csusztatni.

A lopást csak másnap vették észre a házban s arra a kellemet-

len felfedezésre jöttek, hogy az órát senki más nem vihette el, mint a nők barátja, mivel eltűnt a városról.

Felszner Dávid Kolozsvárra jött értékesíteni az órát s itt egyik zálogházban be is csapta 64 koronáért, a hol detektivjeink meg is találták.

A nők barátját azonban már nem sikerült megtalálniok — világhírhírre indult hódítani. Lehet nagy sikerei lesznek, ha csak meg nem akadályozza ebben őt az az elfogatási parancs, melyet a szamosújvári rendőrség most kiadott ellene.

## A györgyfalvi gyilkossági kísérlet.

### Felmentett vádlott.

Kolozsvár, dec. 30.

Gergely Péternét városunkban is sokan ismerik. Naponta bejár, mint ő mondja szét nézni nincs e valami kereset, mert gyerekek nevelésével foglalkozik.

Hanem tavaly aug 22-én kissé tovább látott időzni valamelyik ismerősénél a városon s kétség este volt, midőn haza felé indult. Az erdőben valaki megleste s egy bottal jól fejbe ütötte, úgy hogy fél évig nem jöhetett Kolozsvárra.

A mezőn levő legények figyelmesek lettek a kiabálásra s arra felé menve vértocsában találták az öreg Gergelyné. Félhalva vitték a közeli juhász kunyhóba, honnan másnap a kolozsvári kórházba került.

Tegnap volt megegyezés a főtárgyalás. Az asszony igazi mulla képe volt a györgyfalviaknak, csak úgy folyt száján a beszéd. Gyauja Kun Istvánra volt s egyre hajtogatta, hogy ő biztosan tudja, hogy senki más csak Kun ütötte föbe. Bizonyítani azonban semmit sem tudott. A beidézett tanuk mind ellene vallottak, mire az ügyész elejtette a vádat s a törvényszék felmentette a vádlottat.

Gergelyné pedig neveli tovább a kolozsvári gyermekeket.

## Lopás fényes nappal a Wesselényi-utcában.

Kolozsvár, dec. 30.

Aki a falusiak közül városra kerülni szolgálni, rendszeren az által romlik el, hogy ő is asszonya után indul. Első hónapban még jó a falusi egyszerű öltözet aztán lassan-lassan átöltözködik városi kisasszonnyá.

Magától értetődik aztán, hogy ha nem képes elég pénzt szerezni bünös utra tér. Ha esetleg gazdája nem fogta meg vagy egyszer a lopáson, folytatja másutt is.

Tegnap délután 4 órakor Réti Sándor kereskedő jelentést tett a rendőrségen, hogy a Wesselényi utcai üzletének kirakata előtt a délutáni órákban egy cselédleányt látott le s fel sétálni. Közbe megállt s nézegette a divatosabbnál divatosabb női kabátokat.

A kirakat ablakán át a leány szemmel tartotta Rétit s midőn

háttal volt az ablak felé, hirtelen leakasztott egy szép divatos téli fekete felöltőt s gyorsan ellillant vele.

Régi utána ment, de a leány hirtelen eltűnt szemei elől s így be kellett érnie azzal, hogy a rendőrségen jelentést tegyen, mely a nyomozást megindította, de eddig még eredménytelenül.

## Megkoszorozott munkásköltő.

A Berlinben megjelenő „Woche“ című lap 3000 márka pályadíjat tűzött ki egy gyermekmesére. Az eredményt most hirdették ki. A jutalmat egyhangulag Traulsen H. freusbulgi munkásnak ítélték oda Erika című meséjeért. A lap egy ottani levelezőjét bizta meg, hogy Traulsent értesítse a karácsonyi meglepetéséről. Az illető a következőképpen számol be a látogatásról:

Az egyszerű két szobából álló rendkívül tiszta lakásban csupán Traulsen feleségét találtam. Az asszony kérdésemre azt felelte, hogy férje este 10 óráig egygőzös szénrakománynak kihordásánál van elfoglalva és addig haza nem térhet. Mikor közöltem vele, hogy a férje micsoda diadalt aratott a mese-pályázaton, a takaros asszony így kiáltott fel:

— Én erről az ügyről mindaddig mit sem tudtam, mikor a férjem az első 100 márkát megkapta. Mikor a hallgatásáért szemrehányásokkal halmoztam el, így felelt:

— Hiszen elég sokáig láttam a munkát itt heverni, miért nem olvastad el?

Az asszony eleinte nem is akart férje szerencséjében hinni, de aztán öröme annál nagyobb erővel tört ki. Megígérte, hogy a hirt rögtön személyesen viszi meg a férjének és iparkodik majd rábírní őt, hogy aznap korábban szakítsa félbe a munkát.

Este tényleg otthon találtam Traulsent. Éppen nehéz munkájáról tért vissza. Az öreg, intelligens külsejű Traulsen schleswig-holsteini típust árukt el. Bizonyára titkon nagyon örült, de azért megőrizte nyugalmát. Mikor megkérdeztem tőle, hogy nem szándékozik-e ezután több időt szentelni az írás művészetének, szerényen így felelt:

— Nem, hiszen a mindennapi munkám meg van és bizonyára az írói pályán nem aratnék oly sikereket, mint Erika mesémmel. Élete történetéből elmondotta, hogy 1843. évben született Dollertholzban és a népiskolát Süden-Craupban látogatta. Különböző kalandok után munkát kapott egy fleusburgeri hajóvállalatnál, a hol mai napig megmaradt. A plattdeutsch történetek mindig különösen érdekelték. Néhány év előtt „Sluder un Snak“ cím alatt közre is bocsátott egy könyvet, mely ebben a tájszólásban volt megírva. Egy fleusburgeri könyvkereskedő 30 márkát fizetett a kiadási jogért. Az Erika keletkezésére nézve elbeszélte, hogy pihenő óráiban már évek óta leírja gondolatait, de legszívesebben meséket írt gyermekei számára. Wisen oldenburgi tanár figyelmét a fent említett könyv ráterelte és felszólította őt, hogy küldjön el egy néhányat meséiből. E felszólítást

készséggel teljesítette. Wissen tanácsára pályázott Erikájával és így a tudós tanárnak köszönhette a szép karácsonyi ajándékot.

## HIREK.

Kolozsvár, dec. 30.

— **Kinevezés.** Gróf Beldi Ákos főispán Feldmann Zsigmond városi osztálymérnököt Kolozsvár az. kir. város tiszteletbeli főmérnökévé kinevezte.

— **Árvízveszedelem Kolozsvárt.** Tegnap megtört, hogy a Lupsa-i városrészben a Szamos mentén I. kókat komoly veszedelem fenyegette azzal, hogy a Szamos vize a havazás, szélfúvás és a felülről leáramló jégdarabok következtében a „Papok malma“ körül-folyásában megállódott és kiöntött medréből. A hatóság azonnal intézkedett a szükséges munkálatok megtevése iránt, s megfeszített erővel dolgozott nagyszámu jegelő munkás a víz szabályozásának biztosítására. A tegnap délelőtti folytatott munkálatok nem értek el kellő eredményt. Tegnap este, hogy a fenyegető veszedelem végleg elháríttassék az ugynevezett Kis-zugó zsilipjét felvonták, hogy a víz a Nagyszamosba jusson. A fenyegető veszedelem elhárítására azonban még ez sem volt elég. A kirendelt munkások számát szaporítani kellett. Az új folyamán 50 munkásember szakadatlanul dolgozott fátylak világánál. E munkálatokkal lehetőleg jövőre is elejét akarják venni ilyen veszedelemnek.

— **Tanári áthelyezés.** Felméri Albert halálával a kolozsvári áll. tanítónépképző intézetnél megüresedett fő ténelmi tanári székbe a közoktatásügyi miniszter Mihalik Lajos csurgói tanítónépképző intézeti rendes tanárt helyezte át.

— **Felmentett kolozsvári kereskedő.** A kolozsvári kir. törvényszék okirathamításért egy évi fogházra ítélte volt Bernáth E. S. kolozsvári kerékpárkereskedőt. A tábla büntetőtanácsa tegnapi felelőviteli tárgyalásán a törvényszék ítéletét megsemmisítette és Bernáthot a vád alól felmentette. A vád képviselője az ítélet ellen felelőbevitte.

— **Bulyovszky Lila jobban van.** Kolozsvár szülöttje a világhírű művész, Bulyovszky Szálassi Lila, mint leveléből örömmel értesülünk, jobban van. Midőn ez öröm hírt Kolozsvár közönségével közöljük, egyuttal tolmácsoljuk a nagy asszony üdvözlését és jó kívánságát újév alkalmából minden kolozsvári ismerősének.

— **Megrekedt kolozsvári vonat.** Karácsonyhétfőn délelőtti kellemetlen meglepetés érte Várad-Velencén a Kolozsvár felől jövő személyvonatot. Megállították s egy teljes óra hosszat nem tudott tovább közlekedni, mert a vashid előtt utjában állott egy teherkocsikat tolató mozdony, a melynek eltört a tengelye. Nagy fáradsággal dolgoztak, hogy elvigyék a pályáról a mozdonyt, a mely megakasztotta a vonatközlekedést. Az utasok türelmetlenkedésének úgy akartak véget vetni, hogy Nagyvárad állomásról külön személyvonatot indítottak Várad-Velence felé. Mire a vonat megindult visszarendelték az állomásra, mert sikerült

a mozdonyt eltávolítani. A vonat egy órai késéssel folytatta útját Budapest felé.

— **Póruljárt tolvajok.** Vakmerő lopási kísérletről vettünk hírt, mely itt Kolozsvárt a Méhes-utcában történt a napokban. Egy illusztris társaság ugyanis vig poharazás közepette töltötte egyik barátjuk névnapjára ünnepét, a mikor a vendégek gyanus zörejt és mozgolódást vettek észre a ruhatárt képező előszobában. Csakhamar meglepetve látták, hogy egy 3 tagból névszerint Kormos János, Szabó János és Baka Sándorból álló banda a vendégek kabátjait felpakolva éppen távozni akartak és egyikük az elősiető házigazdát torkon ragadva, akarta lehetővé tenni társai menekülését. Eppen a legváltóságosabb pillanatban ugrott elő a vendégek közül *Miskovszky József* — ki bátor fellépésével eldöntötte az ütközetet és egy hatalmas ökölcsapással tette ártalmatlanná a házigazda torkát szorongató banditát, ki azután társaival együtt alaposan helybenhagyva, csak nagy ügygyel-bajjal tudtak elmenekülni a társaság bosszujától. Az eljárást különben a jómadarak ellen bevezették.

— **Nagy tűzvész.** Zürichből jelentik. Az ugynevezett Neumühlenareal, mely magában foglalja az Escher, Wüst és társa gépgyár volt épületeit, lángokban áll. — A tűzvész több mint 40 műhelyt, egy vegyészeti gyárat, egy kerékpárgyárat, két könyvkötészetet, egy guttaperchagyárat, több mechanikus, asztalos és esztergályos-műhelyt sújt.

— **Egy család tűzhalála.** New-yorkból jelentik: Clatownban — (Maryland) petroleumrobbanás következtében leégett egy fészter, a melyben 50 vasuti munkás volt. Egy több tagból álló szlavóniai család, névszerint Nimaries életét veszítette. Azt hiszik, hogy büntényről van szó.

— **Körözött plébános.** Kasselből jelentik: Gelbach Károly haszwarzi római katolikus plébánost az ügyesség körözötteti. A plébános, aki meglehetősen vidám életet élt, szakácsnőjével és 10.000 márka egyházi pénzzel megszökött. Gelbach plébános jelentékeny adósságot is hagyott hátra.

— **Kubelik anyjának öngyilkossági kísérlete.** Egy prágai távirat szerint Kubelik Jannak, a világhírű hegedűvirtuóznak anyja ott öngyilkosságot akart elkövetni — mérget ivott. Még idejekorán észrevették és a kórházba vitték, ahol hamarosan ellenszereket adtak be neki s megmentették az életnek. Az öngyilkosság okát még csak nem is sejtik.

— **Új pénzügyintézet Kolozsvárt.** „Erdélyi Általános Takarékos és Hitelszövetkezet“ cég alatt új pénzügyintézet kezdte meg működését városunkban Ferencz József-ut 2. sz. alatt. Tehát szaporodott Kolozsvár egy pénzügyintézet s így a fent elősoroltakban talán elegendő volna a ténynek rövid felemlítése. Ámde vétenénk a közönség ellen, ha csak ily rövidesen siklanánk át e pénzügyintézet megnyitását — mivel ez az intézet a mellett, hogy az összes banküzleteket óhajtja kultiválni, első sorban a tisztviselők, a kis emberek momentán segítését, gyámolítását tűzte ki céljául s egyben kebelében koronás

heti betét csoportokat alakít, mely koronás betét jövedelmezősége jóval felülmúlja a szokásos betétek jövedelmét s a tagokat az évtársulat bevégeztével észrevétlenül is számot tevő tőkéhez juttatja. Az új intézet élén Radó Elek áll.

— **Joánovics testvérek** fényképészeti, festészeti és fénykép-nagyítási műtermük Mátyás király-tér 32. (Szatmáry-ház.) Állandó fénykép-kiállítás a műterem kapu bejáratánál levő kirakatokban.

— **Rögtön széplít** a zsirtalan, teljesen ártalmatlan bőrpoló szer: a **Biró dr.-féle Havasi-Gyopár Crème.** Próbátégely 70 fillér. Kapható: Wolff gyógyszerárban Kolozsvár.

(7.—)

**Egészséges gyermekek.** Korunk oda irányul, hogy beható és általános felvilágosítások által a gyermekek egészséges fejlődését gátló, elhízázott táplálkozási módot kiküszöbölje. Ennek a törekvésnek eredményképpen ma már nagyrészt semiféle szesz tartalmu italt mint bor, sör, stb., nem adnak a gyermekeknek. Mégis kevés figyelem fordítatik arra, hogy a tea, valamint a coffein, tehát mérget tartalmazó babkávét ép oly ártalmas ifjúságunknak mint a szesz ital. Utóbbi időben egy híres orvos és tudós ismételtén úgy nyilatkozott, hogy 14 éven aluli gyermekeknek egyáltalán nem volna szabad babkávét adni. Ehhez a kijelentéshez előkelő higienikusok szigorú óvásainak egész sora csatlakozik, többnyire utalással arra, hogy már egy évtized óta olyan maláta kávé állítanak elő, mely ízével és zamatjával az idegizgató babkávét teljesen pótolja, s melynek jóltevő egészségi hatását nem lehet eléggé megbecsülni. Aki nem tudja magát elhatározni arra, hogy a család felnőtt tagjai számára ezt a Kathreiner cég által előállított maláta kávé babkávét hozzáadás nélkül használja, az ne sajnálja a fáradságot legalább gyermekeiknek azt tisztán és erősen készíttve adni. Itt említjük fel, hogy sok évi tapasztalat szerint a Kathreiner féle Kneipp-maláta kávé gyermekeknek a legzsémben korban is, a mikor a tiszta tejtől gyakran undorodnak, igen egészséges hatású, s hogy azok kelemes ize miatt mindig nagyou szívesen iszák. Az eredmény még soha nem marad el. A fejlődés korszakába a vérszegénység, sápkor, éjjeli izgatottság, gyengeség és nyomoruságos növes igen hatásosan leküzdhető, az annyira szükséges tejjel kapcsolatban, a Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé által, mert ez könnyen emészthető, tápdus és vérképző. De csak a „valódi“ Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé bírja azokat az izelőnyöket és azt a kellemes zamatot, mely őt oly előnyösen kitünteti. A bevásárlásnál hangsúlyozzuk kifejezetten a „Kathreiner“ nevet, kérjük az eredeti csomagokat Kneipp páter arcképével és ne fogadjuk el nyitva mérlegelt silány piritott gyártmányokat, vagy másképen csomagolt értéktelen utánzatokat.

## SZINHÁZ.

\* **Uj év napján** délután Verő György rég nem adott kitűnő színműve a „Menyecskék“ kerül színre a hármass fő nő szerepben Károlyi Leonával.

\* **Sylvester estélyén** szombaton az előadás este 6 órakor fog kezdődni.

### Heti műsor.

Péntek: Svihákok  
Szombat: Svihákok.  
Vasárnap d. u.: Menyecskék.  
Vasárnap este: Az ember tragédiája.

## TÁVIRATOK.

Budapest, dec. 29.

### A miniszterelnök a királynál.

Tisza István gr. miniszterelnök ma reggel Bécsbe érkezett. A miniszterelnök délben kihallgatáson volt a királynál. A kihallgatáson előterjesztette annak a trónbeszédnek a szövegét, a melylyel Ófelsége az országgyűlést berekeszti. — A miniszterelnök egyuttal javaslatokat tett a trónbeszéd megtartásával kapcsolatos részletkérdésekre nézve. Gr. Tisza miniszterelnök holnap reggel érkezik vissza Budapestre.

### Körber miniszterelnök lemondása.

A király ma kihallgatáson fogadta Körber dr. osztrák miniszterelnököt. Ófelsége szóval tudomására adta Körbernek, hogy lemondását elfogadta. Körber dr. után a király Wittek vasutügyi minisztert fogadta, amiből bizonyosra veszik, hogy őt fogja Ófelsége meghívni a kabinetalakítással.

### A képviselőház feloszlata.

Félhivatalos távirat jelenti Bécsből, hogy Tisza István gr. miniszterelnök mai kihallgatásának eredménye az, hogy a képviselőházat januárius 4-én feloszlatták.

### Az ellenzékiek értekezlete.

Az ellenzék vezérőbizottsága ma délelőtt elhatározta, hogy a január 3-iki ülésen teljes számmal vesznek részt az összes képviselők. Az ellenzék tagjai délelőtt tíz órakor vonulnak testületileg az Uj-párt helyiségéből — a képviselőházba.

### A hercegprimás betegsége.

Vaszary Kolos hercegprimás influenzában súlyos betegen fekszik. A mai orvosi jelentés szerint a hercegprimás már tul van mindou veszélyen.

### A német kereskedelmi szerződés.

Bécsben Tisza István gróf miniszterelnök ma délután a közös miniszterekkel és az osztrák kormányval tanácskozott a német kereskedelmi szerződés tárgyalásában követendő további eljárásról.

### Az új görög kabinet.

Az új kabinet a következőképpen alakult meg: Delijannisz — elnök és belügyminiszter; Szuzesz — külügy; Mavromichalisz — hadügy- és tengerészet; Karapanosz — igazságügy és ideiglenesen tengerészetügy; Gumnrakis — pénzügy.

### A francia—szíami szerződés.

A Reuter-ügynökségnek jelentik Bangsokból 27-ről: Hir szerint 30-án adják át azt a területet, mely a francia—szíami szerződés következtében cserélt gazdát. — A franciáknak Csatabont e határidőtől tíz napra kell kiüríteniök. Egy

század katona már elhagyta Csatabont.

### Megszökött uzorás ügyvéd

Dr. Rozgonyi Jakab fővárosi ügyvéd ellen, a kinek az Akadémia-utca 6. sz. alatt van az ügyvédi irodája, az utóbbi időben özönével érkeztek a feljelentések uzoramiatt. A vádtanácsnak ma kellett volna foglalkozni az ügyvéd ügyeivel, de váratlanul levették a napirendről. Dr. Rozgonyi pedig tegnap este hirtelen eltűnt a fővárosból. „Hirtelenül beállott idegbaját“ ment gyógyítani állítólag Meránba.

### Agyonlőtt rendőrönök.

Susanból (Kaukázus kormányzóság) jelentik: Saharov rendőrfőnököt az utcán hét lövéssel meggyilkolták.

### Az orosz—japán háboru.

Az ostromló japán sereg jobb szárnya sikeresen lövöldözi a portarturi új városrészt. A japánok most nagy rohamra készülnek, mely nyugat és kelet felől egyszerre fog történni, hogy az oroszok ellenállását megtörjék.

## REGÉNY.

### A sötétség lovagjai.

Irta: Ianokocs. (10.)

Alig távozott a gordonhordozó csakhamar kocsizörgés halatszott. Egy hatalmas termetű rendőr jelent meg feszesen szalutálva Bélaváry előtt. Ez néhány szót sugott neki, mire távozott és a kocsissal együtt tért vissza. Felragadták a rászeg alakot és a gordonhordozó segítségével elcipelték.

A könnyező asszony még egyszer hálálkodva mondott köszönetet Bélavárynak, ki forron megszorítván kezét s egészen az ajtóig kísérté el.

Mikor a különös menet eltűnt, a társaság összes tagjai oda nyilatkoztak, hogy a nép köréből ritkán láttak még olyan szép Madonná arcú nőt, mint ki az imént távozott.

Csak Bélaváry hallgatott. Egy szót sem szólt. Maga elé nézett s gondolatokba látszott merülve lenni.

A két incidens egészen megzavarta a társaság hangulatát s egyenként távoztak, csupán Bélaváry maradt. Hívták, de ő azzal a kifogással, hogy légyottat adott valakinek — maradt.

A vendéglő lassan-lassan kiürült. Alig egy-két ember maradt az éjjeli órák után.

Egyszerre csak megjelent az ajtóban egy rendőrbiztos, aki általában ismeretes titkos ügyeiről. Hozzásietett Bélaváryhoz és lassu hangon mondá neki:

— Megtudtam lakása címét Csalános-utca 10. szám alatt lakik. Családi viszonyai meglehetősen rosszak. A férj iszákos. Az asszony jobb családból való, de sokat kell szenvednie a részeges férj durvaságaitól, sőt nélkülöz is gyakorta.

— Hát mit gondol — vágott szavába Bélaváry — kezdetünk vele valamit.

— Ha ajtóstól nem rohanunk a házba — szólt Luciferként kacagva a rendőrbiztos.

(Folytatása köv.)

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Kossuth Lajos-utca 10. sz.  
Telefonszám 549.

## NEMZETI SZINHÁZ

Ma 1904. december 30-án:

### Svihákok.

Nagy operett 3 felvonásban.

Kezdete este 7 órakor.

### NYILTTÉR. \*)

## Likört és Rumot

olcsón és gyorsan lehet házilag elkészíteni o o

### Burger Frigyes-

gyógyáru üzletében beszerezhető esszenciákból.

## Eladó!

### Kolozs vártt,

KADÁR-utca 6. szám alatti ház, (adómentes) KADÁR-utca 8. szám alatti ház. SZÁSZ-FENESEN egy 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> holdas belsőség, a belsőségen van egy 2 szobás, előszobás, konyhás lakás és hozzá melléképületek. Egy kazal idel löher is eladó.

Értekezhetni lehet:

Bányai Sámuel és Fia cégnél,  
Mátyás király-tér 8-ik sz.

## Biztos megélhetés.

Visszavonulás folytán eladó esetleg kiadó egy huszonöt év óta fennálló

## elhelyező intézet.

Ugy szállodai, mint privát személyzet elhelyezésére bevezetve. — Értekezhetni Aszpisz Jakab tulajdonos irodájában Unió u 3. szám.

Ugyanott egy csinos kis üvegfal ajtóval és egy gömbölyű vas czégtábla szintén eladó. —

### Apró hirdetések.

Egy csinosan butorozott szoba Erzsébet-ut 13. sz. alatt jutányos bér mellett azonnal kiadó.

## Ujévi Ajándéknak Alkalmas

Szörme, Coliert és Muffot, valamint női bundákat és felsőket ajánl nagy választékban

## Bányai Sámuel és Fia

női felöltő és szücs-áru raktára

**Kolozsvár,** Mátyás király-tér 8. szám,  
Takarék és Hitelbank-épület.

Nagybani eladás:

**Budapest,** Károly-közút 22. szám,  
Rőzer-bazár palota.

## Ötvös-Borok.

Minden mennyiség és minőségben

Telefon 511. egyedül kapható Telefon 511.

## ÖTVÖS DÁNIELNÉ

bornagykereskedő pinczejéből

Vezérképviselője: A Münchener Pechor és a Pilsener I.  
Részvény sörfőzdéknek.

Udvari Szállítója:

Ő Felsége a magyar királynak és osztrák császárnak.

Ő Felsége a német császárnak és porosz királynak.

**Bizományi raktárak:** Fuhrmann Károly fűszerkereskedő  
Wesselényi M.-utca 9. Telefon 429.  
— Zsilinszky Antal Széchenyi-tér 1. Telefon 138. — Kőrösi Ákos  
fűszerk. Tivoli és Deák F.-u. sarok. Telefon 432. — Kövendi Károly  
Kossuth L.-u. Haller-ház. — Veress László Monostor-u. 35. Telefon  
401. — Böhm Konrád Jókai-u. 11. Telefon 305. — Irimiás Tivadar  
Arany János-tér 2. — Nyisztor Gergely Hunyadi-tér 6. — Balogh  
János Trefort-u. 20. — Bárdi Sándor Akácfa u. 3. — Nyikora Anna  
Rudolf-u. 64. — Kondász Dániel Mátyás király-tér 25. 151 56-60

## Öszi Albert

ékszerész és órás

Kolozsvár, Wesselényi M.-utca 2. sz.

## KALAP készítő műhely.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy Kolozsváron Széchenyi-tér 17 szám alatt kalapkészítő-műhelyt **nyitottam.** Elvállalok kalap ujjalakítást, tisztítást és cillinder vasalásokat és minden e szakmába vágó munkát jutányos árak mellett.

Midőn a n. é. közönség becses pártfogását előre is kérem, bátorodom megemlíteni, hogy eddig is Kolozsvárt, Széchenyi-téren egy kalap üzletben öt év-n át, a közönség legnagyobb megelégedésére dolgoztam és ezt kiérdemelni ezután is igyekezni fogok.

Tisztelettel:

Szabó János, kalapos.

## Kolozsvárt, Óvár, Viz-utca 2. szám. Magyar konyhai

**kifőzés!**

Igen izletes ételek kaphatók: Leves, nagy főzelék 22 kr. Egy teljes ebéd 30 kr., csütörtök és vasárnap négy tál étel, friss vacsora kenyérral 17 kr.

Házon kívüli elhordásra, naponként 3 tál étel, havonta 15 forint

A nagyérdemű közönség becses pártfogását kéri

Szabó Dénesné.

Kolozsvári

## Takarékpénztár és Hitelbank Részvénytársaság.

Alaptőkéje 1.200.000 korona teljesen befizetve.

Tartaléktőkéje 204,144 korona 89 fillér.

Betétek könyvecskékre, pénztárjegyekre és folyószámlákra  
K. 9.011,613-20.

Irodák: Kolozsvárt, Mátyás király tér 7. saját házában.

Betéteket előnyös feltételek mellett fogad el könyvecskékre, vagy folyószámlára és azokat **felmondás** nélkül fizeti vissza. Rövid, vagy hosszabb lejáratu, közönséges, vagy törlesztéses kölcsönöket nyújt.

## ház- és földbirtokra,

10-től 50 évig terjedő időtartamra a legelőnyösebb kamat és tőkétörlesztési hányad mellett s azokat **készpénzben fizeti ki.**

Régibb és magasabb hamatu jelzalog-kölcsönöket igen előnyös feltételek mellett **konvertál**, s mindennemű ilyen ügyletet a leggyorsabban **bonyolít le.**

Leszámítol magán-, vagy üzleti **váltókat** a legmérsékeltőbb kamatláb alkalmazása mellett.

Vásárol és elad, valamint előlegeket nyújt **zálogkölcsön** vagy **folyószámla** alakjában **értékpapirokra** és ilyenek vételét vagy eladását legelőnyösebben **közvetíti.**

Bevált **értékpapír szelvényeket** és **sorsolt értékeket.**

**Pénzelőlegeket** nyújt a Máv. kolozsvázi állomásának közvetlen szomszédságában fekvős szakszerűen kevelt **központjaiba** betárolt **gazdasági terményekre**, igen előnyös feltételek mellett.

**Kölcsön-zsákokat** nagy mennyiségben és mérsékelt használati díj mellett bocsát a gazdaközönség rendelkezésére.

**Kézi-zálogosztályában** (Király-utca 3. sz. a) pénzelőlegeket ad **arany- és ezüzt-tárgyakra**, valamint bármilyen **ingóságokra** a törvény által megszabott kamat mellett.

Nagy választék **arany, ezüst** és drágakő **ékszerekben**, valamint a legjobb minőségű **arany, ezüst, acél** és **nickel Sweitzi zsebórákban**. Saját részemre készített és czéggemmel ellátott Sweitzi órákért 3 évi jótállást vállalok. **alkalmi névnapi és keresztelői ajándékok** arany és ezüst tárgyak javítását, ék-kövek foglalását és órajavításokat a legjutányosabb árban felvállalok, órajavításokért egy évi jótállást vállal. Törött aranyat becserelek vagy a legmagasabb árban készpénzért beváltok.

Tisztelettel

Öszi Albert, aranyműves és órás.